### NORTHERN CAPE PROVINCE

PROFENSIYA KAPA-BOKONE



**NOORD-KAAP PROVINSIE** 

IPHONDO LOMNTLA KOLONI

Provincial Gazette Kasete ya Profensi iGazethi YePhondo Provinsiale Koerant

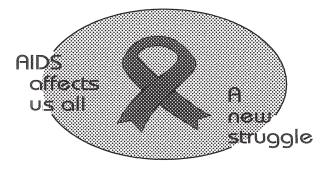
Vol. 22

KIMBERLEY, 31 AUGUST AUGUSTUS

2015

No. 1952

## We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HEIPUNE

0800 012 322

**DEPARTMENT OF HEALTH** 

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes





# **IMPORTANT**

# Information

## from Government Printing Works

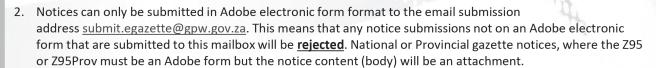
Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

#### **GPW Business Rules**

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.



- 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
- 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
- 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines <a href="https://www.gpwonline.co.za">www.gpwonline.co.za</a>)
- 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email <a href="info.egazette@gpw.gov.za">info.egazette@gpw.gov.za</a>)
- 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
- 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
- 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday**, **18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012-748 6030** will also be <u>discontinued</u> from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address <u>submit.egazette@gpw.gov.za.</u>











**DO** use the new Adobe Forms for your notice request. These new forms can be found on our website:

These new forms can be found on our website: <a href="https://www.gpwonline.co.za">www.gpwonline.co.za</a> under the Gazette Services page.

**DO** attach documents separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3<sup>rd</sup> separate attachment)

DO specify your requested publication date.

**DO** send us the electronic Adobe form. (There is no need to print and scan it).

**DON'T** submit request as a single PDF containing all other documents, i.e. form, proof of payment & notice content, it will be **FAILED** by our new system.

**DON'T** print and scan the electronic Adobe form.

**DON'T** send queries or RFQ's to the submit.egazette mailbox.

**DON'T** send bad quality documents to GPW. (Check that documents are clear and can be read)

#### **Form Completion Rules**

No.	Rule Description	Explanation/example	
1.	All forms must be completed in the chosen language.	GPW does not take responsibility for translation of notice content.	
2.	All forms must be completed in sentence case, i.e. No fields should be completed in all uppercase.	e.g. "The company is called XYZ Production Works"	
3.	No single line text fields should end with any punctuation, unless the last word is an abbreviation.	e.g. "Pty Ltd.", e.g. Do not end an address field, company name, etc. with a period (.) comma (,) etc.	
4.	Multi line fields should not have additional hard returns at the end of lines or the field itself.	This causes unwanted line breaks in the final output, e.g.  • <u>Do not</u> type as: 43 Bloubokrand Street Putsonderwater 1923 • <u>Text should be entered</u> as: 43 Bloubokrand Street, Putsonderwater, 1923	
5.	Grid fields (Used for dates, ID Numbers, Telephone No., etc.)	<ul> <li>Date fields are verified against format CCYY-MM-DD</li> <li>Time fields are verified against format HH:MM</li> <li>Telephone/Fax Numbers are not verified and allow for any of the following formats limited to 13 characters: including brackets, hyphens, and spaces         <ul> <li>0123679089</li> <li>(012) 367-9089</li> </ul> </li> </ul>	
6.	Copy/Paste from other documents/text editors into the text blocks on forms.	<ul> <li>Avoid using this option as it carries the original formatting, i.e. font type, size, line spacing, etc.</li> <li>Do not include company letterheads, logos, headers, footers, etc. in text block fields.</li> </ul>	

moortant







<ul> <li>Explanation/example</li> <li>Font type should remain as Arial</li> <li>Font size should remain unchanged at 9pt</li> <li>Line spacing should remain at the default of 1.0</li> <li>The following formatting is allowed:         <ul> <li>Bold</li> </ul> </li> </ul>
<ul> <li>Italic</li> <li>Underline</li> <li>Superscript</li> <li>Subscript</li> <li>Do not use tabs and bullets, or repeated spaces in lieu of tabs and indents</li> <li>Text justification is allowed:         <ul> <li>Left</li> <li>Right</li> <li>Center</li> <li>Full</li> </ul> </li> <li>Do not use additional hard or soft returns at the end of line/paragraphs. The paragraph breaks are automatically applied by the output software         <ul> <li>Allow the text to wrap automatically to the next line only use single hard return to indicate the next paragraph</li> <li>Numbered lists are allowed, but no special formatting is applied. It maintain the standard paragraph styling of the gazette, i.e. first line is indented.</li> </ul> </li> </ul>
_



You can find the **new electronic Adobe Forms** on the website

<u>www.gpwonline.co.za</u> under the

Gazette Services page.

For any **queries** or **quotations**, please contact the **eGazette Contact Centre** on 012-748 6200 or email <a href="mailto:info.egazette@gpw.gov.za">info.egazette@gpw.gov.za</a>

## Disclaimer

Government Printing Works does not accept responsibility for notice requests submitted through the discontinued channels as well as for the quality and accuracy of information, or incorrectly captured information and will not amend information supplied.

GPW will not be held responsible for notices not published due to non-compliance and/or late submission.







### **DISCLAIMER:**

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email *info.egazette@gpw.gov.za* 

#### **ADVERTISEMENT**

		Gazette No.	Page No.
	GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS		
135	Northern Cape Planning And Development Act (7/1998): Proposed rezoning as well as the removal of restricting conditions I.R.O. Erf 2944, Kimberley (58 Halkett Road and Albertynshof)		7
135	Noord-kaapse Wet Op Ontwikkeling En Beplanning (7/1998): Voorgestelde hersonering sowel as opheffing va	n	
	beperkende titel voorwaardes t.o.v. Erf 2944, Kimberley, Halkettweg 58, Albertynshof	1952	7
136	Local Government Mpra 2004 (6/2004): Tariffs for 2015/2016 financial year	1952	8
136	Munisipale Eiendomsbelastingswet (6/2004): Tariewe vir 2015/2016 finansiële jaar	1952	8
137	Ordinance (20/1974): Erf 349, Springbok	1952	9
137	Ordonnansie (20/1974): Erf 349, Springbok	1952	9

#### NOTICE—CHANGE OF CONTACT DETAILS: GOVERNMENT PRINTING WORKS

As the mandated government security printer, providing world class security products and services, Government Printing Works has adopted some of the highly innovative technologies to best serve its customers and stakeholders. In line with this task, Government Printing Works has implemented a new telephony system to ensure most effective communication and accessibility. As a result of this development, our telephone numbers will change with effect from 3 February 2014, starting with the Pretoria offices.

#### The new numbers are as follows:

GPW Switchboard: 012 748 6001/6002

Gazette Contact Centre: 012 748 6200. Fax 012 748 6025. info.egazette@gpw.gov.za (for quotations and enquiries)

Gazette Submissions Fax: 012-748 6030. <u>submit.egazette@gpw.gov.za</u>

(for notice requests and proof of payments)

Publications Enquiries:
 012/748 6053/6058 GeneralEnquiries@gpw.gov.za

012 748 6061/6065 BookShop@gpw.gov.za

• Debtors: 012 748 6060/6056/6064 PublicationsDebtors@gpw.gov.za

• Subscription: 012 748 6066/6060/6058

• SCM: 012 748 6380/6373/6218

Debtors
 O12 748 6236/6242
 Creditors:
 012 748 6246/6274

Please consult our website at www.gpwonline.co.za for more contact details.

The numbers for our provincial offices in Polokwane, East London and Mmabatho will not change at this stage.

### GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

#### **NOTICE 135 OF 2015**

#### SOL PLAATJE MUNICIPALITY

# PROPOSED REZONING AS WELL AS THE REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS I.R.O ERF 2944 KIMBERLEY, (58 HALKETT ROAD, and ALBERTYNSHOF.

NOTICE is hereby given that the Sol Plaatje Municipality has received an application for the Rezoning from "Residential 1" to Residential 2" to function as dwelling unit (house will be divided into, 2x two bedroom flats and 2x one bedroom flats each with its own kitchens as well as Removal of restrictive conditions of Erf 2944 Kimberley (58 Halkett road), Albertynshof, as provided for in Chapter V of the Northern Cape Planning and Development Act, 1998 (Act 7 of 1998) and the Removal, Suspension and Amendment of Restrictions Act, 1967 (Act 84/1967).

Particulars regarding this application can be obtained during office hours from the Urban Planning Section of the Directorate of the Executive Director: Strategy, Economic Development and Planning, Second Floor, Old Complex, Civic Offices, Kimberley.

Objections, if any, against this application must be lodged in writing with full reason therefore, to reach the above Directorate on or before **MONDAY 21 SEPTEMBER 2015**. 2727352602853

N TYABASHE-KESIAMANG E.D. STRATEGY, ECONOMIC DEVELOPMENT AND PLANNING

Civic Offices, KIMBERLEY, 31 AUGUST 2015

#### **KENNISGEWING 135 VAN 2015**

Gen /2015

CE65/2015 A91655

#### **SOL PLAATJE MUNISIPALITEIT**

# VOORGESTELDE HERSONERING SOWEL AS OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITEL VOORWAARDES T.O.V ERF 2944 KIMBERLEY, HALKETTWEG 58, ALBERTYNSHOF.

KENNIS geskied hiermee dat die Sol Plaatje Munisipaliteit 'n aansoek ontvang het vir die Hersonering vanaf Residensieel 1 na Residensieel 2 sowel as die Opheffing van beperkende Titel voorwaardes Erf 2944 Kimberley, Halkettweg 58, albertynshof, ten einde te funksioneel as wooneenhede (2x twee slaapkamer woonstelle en 2x een slaapkamer woonstelle, elk met eie kombuise, ingevolge Hoofstuk V van die Noord-Kaapse Wet op Ontwikkeling en Beplanning, 1998 (Wet 7 van 1998), en Wet op Opheffings en beperkings, 1967 (Wet 84/1967).

Besonderhede aangaande hierdie aansoek is gedurende kantoor ure verkrygbaar by die Stedelike Beplanningsafdeling, Direktoraat van die Uitvoerende Direkteur: Strategie, Ekonomiese Ontwikkeling en Beplanning, Tweede Vloer, Ou Gebou, Stadskantore, Kimberley.

Besware, indien enige, teen die voorstel moet skriftelik tesame met redes daarvoor by bogenoemde Direktoraat, ingedien word voor of op **MAANDAG 21 SEPTEMBER 2015.** 

N TYABASHE-KESIAMANG U.D. STRATEGIE, EKONOMIESE ONTWIKKELING EN BEPLANNING

Stadskantore, KIMBERLEY, 31 AUGUSTUS 2015

#### **NOTICE 136 OF 2015**

Gen /2015

#### **UBUNTU MUNICIPALITY**

#### NOTICE

#### TARIFFS FOR 2015/2016 FINANCIAL YEAR

Notice is hereby given in terms of section 14(2) of the Local Government MPRA 2004( Act 6 of 2004), that the tariffs for the 2015/2016 financial year to be implemented as from 1 July 2015 has been approved by the Municipal Council of Ubuntu Municipality at a Special Council Meeting that was held on 15 June 2015.

Fees, Charges and tariffs	Tariffs% Increase
General Rates: Residential Properties(Tariff per R1 of	
Valuation)	R0.01561
General Rates: Business Properties(Tariff per R1 of	
Valuation)	R0.01593
General Rates: Agricultural Properties(Tariff per R1 of	
Valuation)	R0.00049
General Rates: State owned Properties (Tariff per R1 of	
Valuation)	R0.01608

#### **KENNISGEWING 136 VAN 2015**

#### **UBUNTU MUNISIPALITEIT**

#### **KENNISGEWING**

#### **TARIEWE VIR 2015/2016 FINANSIËLE JAAR**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14(2) van die Munisipale Eiendomsbelastingwet,2004(Wet 6 van 2004), dat die Munisipale Raad van Ubuntu Munisipaliteit tydens 'n Spesiale Raadsvergadering soos gehou op 15 Junie 2015 die volgende belastingstariewe vir die 2015/2016 finansiële jaar goedgekeur het wat vanaf 1 Julie 2015 implementeer sal word.

Fooie, Heffimgs en Tariewe	Tarief %verhoging
Algemene Belastings:Residensiële Eiendomme(Tarief per R1	
waardasie)	R0.01561
Algemene Belastings:Besigheids Eiendomme(Tarief per R1	
waardasie)	R0.01593
Algemene Belastings:Landbou Eiendomme(Tarief per R1 waardasie)	
	R0.00049
Algemene Belasting:Staats Eiendomme( Tarief per R1 waardasie)	R0.01608

# XG MALGAS WNMDE MUNISIPALE BESTUURDER

Kerkstraat Privaatsak X 329 VICTORIA WES 7070

#### **NOTICE 137 OF 2015**

#### NAMA KHOI MUNCIPALITY

### **CLOSURE OF PORTION OF STREET ADJACENT TO**

### **ERF 349, SPRINGBOK**

Notice is hereby given of section 137(1) of Ordinance 20/1974 that a portion of street adjacent to Erf 349, Springbok is now closed.

(Certificate nr. S/8976/14/1 [p.35])

Municipal Manager Nama Khoi Municipality P.O. Box 17 Springbok 8240

#### **KENNISGEWING 137 VAN 2015**

Mun /2015

### NAMA KHOI MUNISIPALITEIT

## SLUITING VAN GEDEELTE VAN DIE STRAAT GRENSEND AAN ERF 349, SPRINGBOK

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 137(1) van Ordonnansie 20/1974 dat 'n gedeelte van die straat grensend aan Erf 349, Springbok nou gesluit is.

(Sertifikaat no. S/8976/14/1 [p.35])

Munisipale Bestuurder Nama Khoi Munisipaliteit Posbus 17 Springbok 8240



# **IMPORTANT**

# Information

## from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

#### **GPW Business Rules**

- No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
- Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address <u>submit.egazette@gpw.gov.za</u>. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
- 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
- 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines <a href="https://www.gpwonline.co.za">www.gpwonline.co.za</a>)
- 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email <a href="mailto:info.egazette@gpw.gov.za">info.egazette@gpw.gov.za</a>)
- 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
- 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
- 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday**, **18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012-748 6030** will also be <u>discontinued</u> from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address <u>submit.egazette@gpw.gov.za</u>.







Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.

Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za

Also available at the *Northern Cape Provincial Legislature*, Private Bag X5066, Nobengula Extension,

Kimberley, 8301. Tel.: (053) 839-8073. Fax: (053) 839-8094.